



Gobierno de
México

USUKMAL utz'aqatisaxik,
uyaik yojixik runujel are
taq man kbán pa
cholnojibil ukab. Nim
tacanawuj rech ri nim laj
tinamit Mexicanos ru
kaslemal ri komon ri
kixe'al aj Afromexicanos

Lengua indígena o agrupación lingüística y Autodenominación

K'iche'

Variante lingüística y Autodenominación

K'iche'

PODER EJECUTIVO
UK'AMALB' E AMAQ'

USUKMAL utz'aqatisaxik, uyaik yojxik runujel are taq man kbán pa cholnojibil ukab. Nim tacanawuj rech ri nim laj tinamit Mexicanos ru kaslemal ri komon ri kixe'al aj Afromexicanos.

Chuchi ri jun sello con el escudo Nacional, ku bij nim ulew Mexicanos ub'antajik Ajpop.

ANDRÉS MANUEL LÓPEZ OBRADOR, uba'ntajik Ajpop rech nim laj tinamit Mexicanos, chique ri winaq'il chi retamaj:

Ri loq'laj taqanik rech ri q'atb'altzij uchucum kin bij chiwe:

USUKMAL

"RI TAQANIK JUNTIR CHE NIM LAJ TINAMIT MEXICANOS KI KOJ RI CHOMBAL RI CHOLNOJIBIL 135 CHE TAQANAWUJ RI UQ'AB UYA'IK NO'JIB'AL RECH RI NIMLAJ TINAMIT MEXICANOS, XQ'AT RU UTZ JUNTIR RI LOQ'LAJ LEGISLATURAS RECH RI MIMLAJ ULEW RECH TINAMIT MÉXICO KUBIJ UTZ'AQ'ATAXIK KUTIQ'O KU YOJIXIK RI CHOLNOJBIL 2°. CHE TAQANAWUJ RI UQ'OB RECH NIMLAJ TINAMIT MEXICANOS RECH RI KULMATIJIK RI KOMON RI KIXE'AL RI AFROMEXICANOS

Cholnojibil tukelal; xe k'axt'aj ri woxtzijonebal nabe, ukab, ukaj, ri uro; ri pa'inemb'al I. jun, II. Kyeb', III. Oxib, IV. Kajib wek'ak'arisaxik V.jo'ob, VII wuqub', VIII wajxaqib' rech ri upa'ib'al A; re worteijonebal nabe, ukab', ri k'ak'arisaxik pa'inebal I jun II. kyeb' III, oxib, IV, kajib, V.jo'ob, VI.Waqib', VII, wuqub' y VIII, wajxaqib', rech ri up'aib'al B; ri wontzijenem nab'e C; xe y'aa p'u uwi'ri woktzijenem II kyeb' ri painebal V, Jo'ob VI.waqib' VII. wuqub, alin'ak xi k'i ch'imij li ex'euwi; che ri up'aib'al ukab che ko' chanim up'aib'al VIII. wajxakib Ri painebal XII, kab'lajuj ri XIII ri oxlajuj ri painebal A; ri painebal ukab ri I jun ri painebal II kyeb' III oxib VI. Waqib X lajuj XI. Julajuj le XV. jolajuj, chanim chimixik ri upaibal B Jun woktzijenem ukab urox ri painebal C ri jun painebal D; ke yojxik ri ukab wortzijenem rech ri k'ak'arisaxik painebal VIII wuqub' ri ternik canoq ri upaibal A, juntir articulo 2° cholnojibil ukab rech ri ukux' wuj:

Articulo 2° Cholnojibil ukab. Ri amaq' mexicana utukel kutzoq'pijtaj rib ko choch ru ni mal ri tinamit bantajil.

Ri amaq' ko jun ubantajik y jalajojtzij rech ojer taq' winaq' kech ri ri waralib are taq' ri jupuq' winaq' jonab' ri keslemal eko choch ri ulewil tinamit ki sachomtaj ki kibanuj kiktzijoj ri molajil ri q'albaltzij ri q'inomal ri bantik uya'ik nojibal

Ri komon are jupuk' winaq' xa junam ke chomnik ri waralib ri molajil ri q'inomal ri bantajik ek'o xa jun ulewil ko ki q'albaltzij xa junam ri chomxik ri tziibtalik.

Ri yatalil rech ri waralib etzaq'patalik che ri chombal kikbano chuchi ri tacanawuj kituq'el kikchopo kikq'aluj ri tinamit. Rech kechob'tajik ri ri waralib pa ri bantajik juntir ri ku bij pa ri painebal ko pa ri cholnojibal criterios etnolingüísticos che ekolik kiltejik ke chob'tajik ri waralib choch ri yatalil tinamit ruk ri winaq'ib ri ajtzib ruk q'inomal.

A. Ri tacanawuj ku chob'o ku chijij ri yatalil ri tinamit kech ri komon waralib ri utzaq'patalik ri chombal rumal ri keslemal.

- I. Kechomnin pu wi ri taq'nem Kibanik pa ri tacanawuj ri chombal pa ri ki tinamit ri ki q'atbáltzy, ri ki nima'y ri runujel ri molajil ri chak ri uyaik nojibal ri bantajik.
- II. Q'axin ukiyem are taq ri chombal rech ri tzibalaxik ri utzilal rech ri kojbal kech are, ki j'ach k'ib pa ri kestemal kech juntir pa ri taqanawuj ri loq'laj ri utzilal kech are ri ya'talil winaquil are wa ri utzil kajawax ubanik ri ukeslemal ri ixoq'ib, ri tzihtalik pa ri laq'nin ku by ri choj'nem kub'ano ri q'atal tzij ri jun soloj t'zy julmatajin waralib kabanik ri q'tbáltzij ri komon xkiya uq'y ri taq'nik ri tinamit ri komon, chapam chuchí ri kb'an ri q'ab q'atzabaly ko pa ri ri uq'atnexik are ku by pa ri taqanawuj pa ri taq'anik are ri xnabanik.

- III. Chaik ruk ri chombal ri taq'nik ri q'atbaltzij ri e aja' ij kuban ri chomnik rech ri q'albaltzij Kech ri ko chupam ri tinamit ku bij chi ke ri xoq'ib ri achijab ri mayab ri kikotemal kikabano ru yutalil ri uq'ab' atal ri wuj kik'oj are'coji rech xak ojonam rech q'i ya ö ri banik ri taq'on rech ri tinamit uchail ri kichakuj ri aretaq' re ch'om are ri chuchi ri loq'laj winaq'ki kabano pacto federal ri nimlaj amaq'kech ri kemub'antajik ri tukelal rech ri tinamit Mexico ni jun ri q'atbal rech ri taq'nik ri yatalil uyaik ri no'jib'al electores kech ri winaq'il ru cha'ri ki q'tbáltzij ri tinamit.

Tinimit Mexico uq'il taqanem q'e re yatliil uchaik nojibal yatlal q'ech jun jupuq'winaq' kicha o q'i atbaltzij tinamit.

- IV. Are yatalil ri kech haxik ri ukiyem risexik ri nebil ri q'inobal ru utz ri ustaj ri zutxik juntir ri kestemal ban utz che ri bantajik rech xoq'oj unam ko'jilik ri chombal juntir ri mulaj kinabo che ri unembil ri kubij are q'tbáltzij kuq'oj junam ukojik.
- V. Kkichajil ri ubantajik ri ukiyem ri chijxem ri ketambal ri uq'eslemal che ri ki Tzij ri mayib ri keslemal ko' taqanawuj renojel.

Ri'bantajik choch amaq'; xukuje'vije'ik re nojib'al ri tzijone ri q tzijonem kuyaho rech kexal winaq'il pa kuk e wi jalu hat kowi.

- VI. Xekojik che ri kisik, cholnojibil urox cholnojibil nim taqanawuj kuchakuj katunem rech aj tzihtat retamaj cubano rutzil ri cholnojibal bantajik cho ri amaq' ubantajik ru Tzij ri ukutil ri rajil.
- VII. Uk'iyem, kubano, uchoqab, kutzukuj ri kumbal, che ri q'itit q'mam ri aj kun q'e ril yab ixoq kuyik aklab, kuyek ri uchuch kipam choptax uq'och ri winaq ku ban re chak xaq'ujé ru chombal ri ajkunel.
- VIII. Q'achijij ban utz che ko chanaq'aj yátalil q'achijij ri loq laj ulew q'ichijij ri ulew ruk ri ajawxel ritam kinimal q'albatzij rewene man tzihtat tak kibanik.

- IX. Kuman ri la loq'ljaj ri uwoch ri ubanik re echeb'alil k'olb'al rech le uwel ki chopom taqanawuj ri tzibalik uyatil kuraq'a urox ri utzaqat ri komon, kuk'oyo ri q'inomal utz ri k'o chi uwochulew. Ri q'olibal kiq'oyo komon wi arekút kechomtajik chanim ri ulew chechijim che ko p'a taqanawuj are taq kebek re komon q'e kunel q'ebano tzibxik pa ri yatalil.
- X. Chaik pa ri tinamil ko'winiq'il aj waral ukexwach ri q'atbaltzij. Xa junam ri chombal are ri keslemal xaq' ojanam ri ixoq' ri achi juntir ri bantajik ku bij ri taqanik ri ukojik. Ri taqanawuj ri tzib'talik ri kiq'ab federativas ki ketamaj ri kikbano ri yatalil ruk ri chombal kikya uchoq'ab'ri utob'anik ri kexal ri uyaik n'ojib'al.
- XI. Riquibal ri jun kámal bé re chób'tal ri kut ukam ri pa jun k'ojobal ruk ri winaq pa jun chabal, jun chi komon raqatzij chi rech ri kajobal rech ri winaq ri xibantajik ruch'ombal ruk ri kib'antajik pa wi taq'anik. Ri aj waral taq tinamit yatal chikech yaik ki nojabal rumal tak winaq ke chaw pa ri kitzij ri tobal ri kunel rech ri aj waral jalajoj jun chombal noj riqbal rech ri qaq ri winaq ri renojel chau pa ru Tzij.
- XII. Ri nabe ri kojom rech ri kaslemal rech ri winaq, rech ketamba ri utzij ukax ri keslemal xukuje'ri tinamit rech ri kikamonil ri molajil ra bantajik ri loq'ljaj ri keslemal ko chi ru q'isbal ri kambal bé kikoj.
- XIII. Ri tzukunem rech sukmej ri nukutaqnem ri qatb'altzij ru bantajix rechbilib'unikoxik ri etzbaxik che ru keslemal ek'o chu naq'aj ri q'isbal kuriq'o ri utz are chomnik rech ri q'atbal. Xata wchi waralib ri qikbano utz chike ri nabe taqánik loqlaj ri bantajik ru utzilb'al.

Ri jun qatbaltzij kubano ri utz che jun winaq'ri kojob'al rech ri utzil ri kraj nabe.

Ri jun winaq ruk tijob'al che keqaj ri q'atbal raqam na. Che ku ya'jun utz q'atbaltzij pa wi ri tinamit chetaq' junam ruk ri chabal ri u taqanik.

Ri aj waralib tinamit xuquje'are ke chobtejik are kuwa q'ikto ri uqab q'atbaltzij kubij kubantaj ri suknil bé ri chotpajik pa ri junebal. Ri tzibtalik pa rixl'a'b'al ku ban che kisbalil, ra chomtaxik ru banik xa'qk ru raqoj.

Xtukexik ri upa'ib'al

B. Ri nim ucholaj, ru keslemal ri nim ucholaj ri tinamit xuquje ri relew ri tinamit de Mexico, rajawaxik kikban ri q'atbaltzij kabanik qatelal kistzibal ri uq'ab'al rech ri waralib winaq tinamit are ri utz ukiyem, sub laj ubantajik, aretaq uja kikbano runujel kuk are.

Aretaq'wa bantajik ri q'atbaltzij areri rojxik kibano:

- I. Kinchikmij ru uyikem ri komon ru nimal ri tinamit ri komon waralib, ku ban utz ri, keslemal ri utzalaj juntir ri ukiyem ri ucho´bri ri kimebil kisaj ru tikit ruk mesal xa´qché ri tikonem ri ojer taq tzij, are taq abix are ri ijá rech ojer are ubantajik ri qitijoik ri okojik ri ulew tzaptalik che ri kunebal xibalrib ri uwach quimicos toxicos.
Ri taqanem ku bij su ubanik ri mulaj ri ukiyem rech ri mebil rech ri tinamit ri komon waralib chobotaxik ri kichak komon kikanké che ri mulaj on rech ubantajik.
- II. Kritamaj kb´anawik ri taqanem ke ban utz che zukmaxik, proporcionales chomxik jun pa pooj kiyache komon tinamit aretaj ki chomaj ukokij.
- III. Ku chijij upajbalil ru chomtalik ku chijij ri ru uq´inomal ri bantajik ri mebil ri chombalil ri mulaj ri utambal ri ru chabal ri bantajik ri kubij chupam ri yatatil.
- IV. Kichomaj ki choq´ab ri tijombal waralib intercultural prurilingue mediante:
 - a) Riqbal re taq tzij le tzib juntir ri chipam juntir ri kiyem are bantajik ri tzijonel;
 - b) Ri riqbal ri tijonel ri aj waralilab ubantajik ri tijobal rikomon;
 - c) uq´ab´am ri jun ubanik rech to q´atal rech ri é ajtojaxelab tinamit rajilaxel;
 - d) Uq´ab ri ch´ob´olal qbixel are ruk ri éuwoch uq´ab ch´ob´otal ri riexik ri winaq´il ri komon ri aj waralib tinamit
 - e) Ri uq´atexik ri jun chomanik rech ri tijobal pa ke choptoqik kikbano yo omb are ri b´antajik ri komon tinamit ri utzil rech ri amaq´ are ri ra bixik rech ru bantajik rinojel b´an kech ktzoq´obix che ri itzalanem.
- V. Kechobo ri ubantajik kuyaho ri kunelab ki nimrisaj ri le cobertura ri uwach uq´ab ri tinamit rinojel ri ubantajik rech uchob´ik kunbal rech ojer taq tzij.
- VI. Qinchij ri chombal che ri kiktijo´sub laj ki le utz rech bantajil jalajoj rech ri ak´lab.
- VII. Utz ru bantajik keslemal ri tinamit ri kibanó yaik winaq kech ri ulew ja ke tzijowem ri kibanó yaik chiq´e ri tojbal ri yiq´bal ri utzil kachoch ki nimrasaj rilew ri rojxik chiq´e ri utz laj ubanik kuk ra keslemal ri ubantajik ri kichombal ri k´ak´kemeta´mab´al ri riq´omaleb che ri wuj rech ri q´abaj.
- VIII. Aretaq ri ke tobanik chike ri xoq´ib waralib tinamit are xak ojonam chowoch ri uk´iyem ri mulibal qajbal ri aj waralib tinamit kokik pa ri tijobal aretaj´ru e chab´alil ri kojibal rech ri ulew; koq´ik chu chaik ri keslemal chikuwech ri winaq´ib ri loj laj ri yatal chi rech ri winaq.
- IX. Aretaq´ri nimrisaj ri ki kat che ri chawem ki yaq´ik are cholnojibal ri aj waralib tinamit rech ri bano ri kik mimrisaj ri ube ri chawem ri be kech ri ojq´emab´ri ch´ab´al pa kaqiq´, telecomunicacion ri nim katz.

kinbano arataq'ri ubanik ri oj waralib tinamit keq'inik kayak kikbáno kik tzijoj ri ukiyem ki chijij ri chawem telecomunicaciones kak taj k'ak'kemeta'mab'al kech q'alajisonen yatalik ri alew óptimos del espectro radio electrico are ri kat infraestructura, kikbano ri ki tzij ri ronojel ri ubantajik.

- X. Kikolo' ri kichak ri aj waralib tinamit xinbij chike ri aj tijonelab'ri bantajik ri keslemal junan bán chike interculturalidad, rojoxik ban q'ex chi ke rinojel ri bantajik ri winaq.
- XI. Tob'nel che ri kib'anik che ri chukbal are ri ukiyem ri q'ikto ri komon wanalib ra bantajik ki ya chiq'e ki raq'a ribanatajik ki ban ri kirijil ki chomaj uyaik chak cheq'e incorporacion de ak'kemeta'mab'al are riki q'eslemal ri mebil ki b'an che ri ki nojbal chukanik are ki chomaj ri xaq'jonam kabanik che ri q'inyik.
- XII. Ukojik uchombal ukamal rech kechijix ri rech ri waralib re binb'al choq amaq' pa taq ri ulew tinamit xaq kuje pa taq tinamit kaxlan aretaq banbal.
 - a) kichobik ribantajik ri mulajik rech ri winaq mayab re ke bin choch amaq ri keslemal che ri ulew tinamit;
 - b) Aretaq ri yatallil ri chak kech ri winaq ke re chukun pu wijal ri ulew, aj chiq'ib che ri ja ri winaq manjas ko t;
 - c) aq kikowinen kesukmaj ri ki keslemal rech ri kununem q'ex ri xoq'ib are ke toik run taq kewwach especiales ri tijonem rech tijowem ri aklab'ri ali ri alá re nimaq' chik, ri q'ajol taq abom ri altoma rech ri aj upja ri choch amaq' ;
 - d) kichijik runujel ri loq'laj ri yatalil ri winaq
 - e) makaj ri loq laj ri ralaxik ri ubanem rech ri abantajik ri kelik ri molaj pataq'ri ulewal ri kamb'anik ri uchoq'abil kech ri upaja ri komon.

Ri tziptalik kojik jun ub'eal kech ri winaq waralib re xoq' keq'i pa ri tinamit ri kibinik choch taq amaq' ki ri keslemal Mexicano are ri raq'owib'arak ri komon ri keslemal loq

- XIV. Utoik ri waralib tinamit ri ubanik ri chombal tinamit ri ukiyem ri chomnik kech ri keslemal ri nim laj ulew kech ri tinamit kun chi q'aibanik ri relosoix retal ri ulew rech ri tinamit Mexico xoq'oje koksoxik ki yaik nojbal ri chombal ri kabanik.
- XV. Kaban unimq'ij kojtochnik ruk ri kojbal kut ri waralib tinamit pu bé ra uq'ab ri aj xb'anewik aretaq'ri kikbano ri uq'ab ri q'albatzij aretaq'ki chijij kikbano ri kubantajik ri utzilal ri keslemal are eko chi kinaq'al ri keslemal ri woxtzijonebal XIII ri up'aibal a riko chanim ri cholnojibil.

Elesab'al, wachib'al dipulados del congreso de la unión ri uq'abal ri keslemal ri nim laj ri ayuntamientos rech 'ri uchi rech ri xaq Junam kikbano ri uq'abil ri rilbal, aretaq ru bani ri taqanem kech ri aq waralib tinamit ki Rilawachixin u cha kuxih ri ku tzaq' atzaj ri tziptalik pa réch ri kultamajik.

Kab'an ri hex rech uq'abil ri tokom´chike ri aj waralib tinamit juntir ri komon xaq´ junam ri are taq' ri taq'anem ri ku bij pa ri tzibtaklik.

C. Ri taqanawuy ukamarik ri aj wuralib tinamit ri kix'e'al ri aj africa mexicano xak ubantajik ri autodenominacion, are taq´ ri keb anik ri jalajoj ri bantajih ri amaq´.

Ki chopo ri ubeik ri taq´nik ru kutbal ri upa´i b´al ri ko Chirijij kanoq' che ri cholnojib´al ri kisbal are chijbal ri taq' anawuj are taq' ru ujamil q´ át k´bixik ri kabanik ruk ri uchi ri taq´anawuj rech ru tukelal ri rajawaxik ri jupuq´ri nim tinamit.

Ri aj waralib tinamit ri kixeal afromeicanos ke nimik rumal rihixeal ri winaq Mayab rech komon ri nim laj ulew afiicano xe q'axixloq' xe k´yikanoq pa ri nim laj ulaw ri tinamit chuxe kanoq ri kax lan ruk ri keslemal´ ri unuk maxik ri molajil ri ki rijlri chom balil ri ubantajik ri ki kech are ki bij ri keslemal are taq´ komon ri ubanlajik xolxoj.

Ri aj waralib tinamit kixeal aj africanos Ko ri tzib yatal ri kiyatalil ri taq'onik ruk ri q´aniial ri uq'ab ritaqnelab ri uq´inomal rech koliq aretaq´ kiyatalil.

- I. Ri chijbal rech ri uroj ri ubantajik,ri ki Keslemal ri chowem ruk ri kojbal juntir ri sutaq kolik ri jun uq´inomal ri b´antajik ri chokonsob´al ri chokonsab´al tak ri umebil ri kastal a jolom colectiva, ri kisbal ri bantajik ri tzib´talek .
- II. Utzujuxik uta´ik chombalil u chojitik ri ki tambal kikyao ri tojnik alkabal ri keslemal loq´ ri tinamit ri renoje ri bantajik ri amaq kas´kij ranajik insertas are rilik are taq rech ri uq'abil ritijobal rech ri tinamit.
- III. Aretaq oj ka chupom ri tikbal ri ulew ri oj´ tzibtalik pa ri juq´attzij ri q'a la jisonem ri kutjuq´atajilab'al´, tzib´lik'al uch´i rumal ri q´albaltzij are taq' ri uq´ abal ri instituciones competente kik bij su ubantajik' rech ri tzib´tal ru bantajik auto adscripción.

D. Are ri takanawuj kuchobo ri kemub´antajik kubij ri kiyatail ri xoq´ib aj waralib rike´xal ri afromexicanos otobánik ruk ri efectiva ru chombal ri junubal sustantiva ri bantajik che ri Komon tinamit; are warike.

Kebantajik tzib tinamit rech utzajuxik ri loq´laj ri yatalil rech ri tijonel rech ri kunem rechri echemb´alil ri rajaw ri ulew ri taq' yataltil ri winaq.

Ke chob´taj ki wuch ki yaik ri yatalil ri ak´lab ri q´opoj ali ri kojol al´a ri waralib ri kaxel afromexicana kiybik ri q´as utz ri ki chawen utz ubantajik ri ubantajik ru yatalil rech ko kech che ri tijobal ri Kunebal kech ri k´ak kemeta´mabal ri je'lal chak ri ubantajik ri etz´nem ri choq´ab rech ri chak aretaq´ rech ri uchajixik ra keslemal ri tzoq´talik che´ri ztel kilik ri choj are taq´ri choj sexual y de genero ri yaik nojibal ri ukeslemal ri ka tinto ka tin wilo ri loq´ laj ri ubantajik.

Ri federacion, ri xbantajik Federativas ri tinamit ki komon ri unimal xaq´ are retal rech kabanik ri kiyatalil chobtajik pa ri takanawaj ri ku bano Keresaj ri ucholajil ri ronojel ri oj waralib ri komon tinamit ri kexal ri afromexicanos.

Ri tziptalik pa ri re nojel Kubij ri loq´laj ri taq´nik ri yatalil ri tinamit ri komon waralib ri ki kexal ri afromexicanos ko pa ri takanawuj.

Ri takanawuj ri tziptalik ri bantajik Kabano ri rab ri jun b´eal ri kpatanik ri kilo juntir sutaq´ ri kolik pa ri cholnojibal ra saq´il ri kálobál ri etz´anem.

Nikaj taq´

Nabe.- Are taq´ ri usukmal koq´ik uq´atuxik pa yun q´ij chik ka ban ra kemptzibenem le ri Diario Oficial de la Federación.

Ukab.- Are ri taq´ kokik pa ri USUKMAL, are tuxik juntir ri are taq´ man ke ban tak ri kubij che-ri USUKMAL.

Urox.- Ri taq´anik le ri kiyomkib, uyém ubelejkal kij ajlam bik chi ri ru chuq´balil ri usukmal kubij ri tziptalik pa ri juntir le ri materia ri kikutemal iri uchi ra q´ab ri tziptal che correspondan ,kiyaik ruk ri uchuch ri kolik pa ri usukmal.

Ukaj.- Q´ab´al ubanik nim las tzij kubano qaxtaj ri taq´ man kbán xukuje pa renojel taq´ ri kebanik ki nimraxik ri ki sukmalil ri loq´laj waralib ri komon ri kexal ri afromexicanos ri chombalik ko ri chukbal ri kokanoq yatal ubelej´aj rajlaxik chobixik uq´otuxik ri yatalil ronajel are taq´ ri kotaj are wa ri usukmal.

Uró.- Ri q´atbaltzij kech ri oxib ucholik ri q´atbaltzij kalibal kamsibal kikbano adecuaciones rech ritakanik koji we kolik ri kutzoq´opij pa q´at kibixik on tukelal ri tinamit komon ri waralib ri kexal afromexicano chuchi ri juntir ri tinamit ri kisbal kabij ri takanawuj ri chomtaxit are taq´ kb´anow yatali timanit ri loq´laj irrestricto ri yatalil; ri kokanoq´ ri yatal ri ubelejkal kij are taq´jalajoj kajlaxik chi q´atik ru nimixik rukri uchoq´abil are ri usukmalil.

Uwoq.- Los eragaciones ri bantajik ri cholajil ri tutalik pa ri utzaq´taxik ra banik rumal ri sukmal banik rak jun chak ri chuklebal ri sataq´kolik ri utzil Kibixik rech ri ucholojil ri elsabal de diputados le ri respectivos ri pwaq chak ri kog rech ri uchakuxik ri ayaik ri pwaq ri q´atojik ri kojonel kkiriq´ ri Ketoban ayaik jun ukexik che ri uk´exom ri ucholojil organica kech ri Kamsaik are wa banik rumal ri aj solobaxik ri tojbal ri utzuriq´ q´abanik ri uq´ab q´atbaltzij kubano are ri kabantaj kabanir ri toq´bal ri pwaq ri kokikpa ri ejercicio fiscal.

Uqúq.- Ko pa kiq´ab ri kebanik federal ku bij le tziptalik pa ritaq´anem juntir q´ij ri usumali ki tziptalik ri correspondiente.

Uwajxaq.- Aj q´atal Tzij ki bim rumal pa ri usuxmal ki ka bano ri bim ri takanawuj kechukuxik kebantajik ri uku laj Mexicanos y los tratados internacionales en la materia de los Estados Unidos Mexicanos sea parte , asi como las consideraciones de dictamen.

Ciudad de México a 24 de septiembre de 2024. Sen. Gerardo Fernández Noroña, Presidente. Dip. Ifigenia Martha Martínez y Hernández, Presidenta. Sen. Verónica Noemí Camino Farjat, Secretaria. Dip. Nayeli Arlen Fernández Cruz, Secretaria Rúbricas.”

Are uyaik ri ubanik pa ri upaybal ri cholojibil jumux b´eelejeb pa ri taqanawuj kachakuxik pa ri relewal tinamit Mexicanos; are taq´kemptzibenem kinwalehij, yatal ri chanim usukmal ko pa ri wi ko pa ri q´ab rech ki ban federal, pa ri tinamit Mexico pa ri q´ab juk´al julajuj ri

septiembre de 2024. Andrés Manuel López Obrador.- Rúbrica. La Secretaria de
Gobernación, Luisa María Alcalde de Luján.- Rubrica.